Naciones Unidas S/2021/735



Consejo de Seguridad

Distr. general
18 de agosto de 2021
Español
Original: inglés

Aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018), 2504 (2020), 2533 (2020) y 2585 (2021)

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe es el septuagésimo cuarto que se presenta de conformidad con el párrafo 17 de la resolución 2139 (2014) del Consejo de Seguridad, el párrafo 10 de su resolución 2165 (2014), el párrafo 5 de su resolución 2191 (2014), el párrafo 5 de su resolución 2258 (2015), el párrafo 5 de su resolución 2332 (2016), el párrafo 6 de su resolución 2393 (2017), el párrafo 12 de su resolución 2401 (2018), el párrafo 6 de su resolución 2449 (2018), el párrafo 8 de su resolución 2504 (2020), el párrafo 3 de su resolución 2533 (2020) y el párrafo 5 de su resolución 2585 (2021), en los cuatro últimos de los cuales el Consejo solicitó al Secretario General que le presentara un informe al menos cada 60 días, sobre la aplicación de las resoluciones por todas las partes en el conflicto en la República Árabe Siria.

2. La información contenida en el presente documento se basa en los datos de que disponen las entidades del sistema de las Naciones Unidas y que se han obtenido del Gobierno de la República Árabe Siria y de otras fuentes pertinentes. Los datos provenientes de las entidades del sistema de las Naciones Unidas relativos a sus entregas de suministros humanitarios corresponden a los meses de junio y julio de 2021.

II. Principales acontecimientos

Aspectos destacados

1. Durante el período sobre el que se informa se registró un aumento de la violencia en el noroeste de la República Árabe Siria. En las últimas semanas se han incrementado los ataques aéreos y los bombardeos de artillería en puntos estratégicos, incluidos los alrededores de la región de Yabal al-Alzawiya, en el sur de Idlib. El número de bajas civiles siguió siendo elevado en comparación con la situación a principios de 2021, al tiempo que aumentaron considerablemente los incidentes de violaciones del alto el fuego. Las Naciones Unidas documentaron más de 53 muertes de civiles en zonas del noroeste no controladas por el gobierno durante el

21-11016 (S) 200821 200821





período a que se refiere el informe. El 12 de junio se produjo un ataque contra el hospital Al-Shifa, de la ciudad de Afrin, el cual ha recibido apoyo financiero de las Naciones Unidas desde julio de 2019. Murieron y resultaron heridos civiles, incluido personal médico, y se produjeron daños en otras partes del hospital.

2. En el noreste del país, el nivel de las aguas del Éufrates siguió descendiendo hasta alcanzar un punto crítico. A finales de junio, 54 de las 73 estaciones de abastecimiento de agua de la ribera occidental del Éufrates y 44 de las 126 estaciones de abastecimiento de agua de la ribera oriental se habían visto afectadas de forma significativa o grave por niveles de agua críticamente bajos.

3. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) verificó 191 incidentes durante el período que abarca el informe, en los que murieron al menos 153 civiles, entre ellos 24 mujeres y 49 niños, y resultaron heridos al menos 286 civiles, entre ellos 49 mujeres y 74 niños, como consecuencia de las hostilidades en toda la República Árabe Siria.

4. La situación en el suroeste de República Árabe Siria se tornó cada vez más tensa, principalmente en el distrito de Deraa al-Balad de la ciudad de Deraa, donde los enfrentamientos ocurridos el 28 de julio causaron bajas civiles, dejando un saldo de ocho muertos, entre ellos una mujer y cuatro niños, y seis heridos, entre ellos dos niños). El 28 de julio, bombardeos de artillería habrían hecho blanco en el hospital nacional de Deraa, causando daños en el depósito de agua e inutilizando la unidad de diálisis. Según se informó, al 29 de julio unas 10.500 personas permanecían desplazadas como consecuencia de las hostilidades.

5. Los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron prestando asistencia humanitaria en toda la República Árabe Siria. En ese contexto, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) prestó asistencia alimentaria a 4.845.515 personas en junio y 4.744.232 personas en julio, en las 14 provincias, se incrementó el número de entregas a través de las líneas del frente y se mantuvo en funcionamiento el mecanismo transfronterizo después de que el Consejo de Seguridad aprobara la resolución 2585 (2021) el 9 de julio de 2021.

6. La situación del acceso en la República Árabe Siria sigue siendo compleja, pues diferentes zonas geográficas y tipos de servicios requieren el uso de diferentes modalidades operacionales. Entre enero y julio, 1.588 camiones que transportaban asistencia humanitaria cruzaron las líneas hacia el noreste, para un promedio de 227 al mes, frente a 199 camiones al mes que lo hicieron durante el mismo período de 2020. En junio y julio, la Organización Mundial de la Salud (OMS) realizó tres envíos a través de las líneas, incluidos dos puentes aéreos y un convoy por carretera. Durante el período a que se refiere el informe, 14 partidas integradas por 1.476 camiones cruzaron hacia el noroeste de la República Árabe Siria desde Turquía mediante operaciones transfronterizas, todas ellas a través del cruce de Bab al-Hawa.

Información actualizada sobre la asistencia humanitaria

3. En la zona de distensión de Idlib del noroeste de la República Árabe Siria se registró un aumento de la violencia durante el período sobre el que se informa. Se produjeron bombardeos aéreos en las zonas rurales de Idlib, Latakia y Hama, sobre todo al sur de la autopista M4, que, al parecer, alcanzaron emplazamientos militares, incluidos los de Hay'at Tahrir al-Sham (Organización para la Liberación del Levante), que ha sido designado grupo terrorista por el Consejo de Seguridad, y causaron daños en infraestructuras civiles. También aumentaron los bombardeos de artillería de una parte contra otra y los enfrentamientos limitados a través de las líneas de contacto en la zona de distensión de Idlib. Según se informó, el 15 de julio murieron ocho civiles y cinco resultaron heridos cuando el sur de Idlib fue blanco de bombardeos de artillería. Las Naciones Unidas documentaron más de 20 muertes de civiles, entre ellos 13 niños, en el noroeste entre el 1 de junio y el 19 de julio. Más de 20.000 personas también se vieron desplazadas en junio como consecuencia de la escalada del conflicto en el noroeste, lo que supuso el mayor desplazamiento en la zona desde el alto el fuego de marzo de 2020.

4. Durante el período que abarca el informe se produjo una escalada sostenida de los bombardeos de artillería de una parte contra otra, escaramuzas ocasionales e incursiones a través y a lo largo de las líneas de contacto en el norte de la provincia de Alepo. El 12 de junio se produjo un ataque contra el hospital de Al-Shifa de la ciudad de Afrin. Murieron y resultaron heridos civiles, incluido personal médico, y se destruyeron partes del hospital (para más información, véase el párr. 26). También continuaron los atentados con artefactos explosivos improvisados, entre ellos atentados con esos artefactos colocados en vehículos en Yarablus, Izaz y Afrin, en los que civiles resultaron muertos. Continuaron los incidentes de luchas violentas internas entre grupos armados no estatales en las zonas de Al-Bab y Afrin. En el primer incidente desde marzo, se atacaron con cohetes bienes civiles en la ciudad de Alepo. Según se informó, seguía interrumpido el suministro de agua potable y para el riego en la ciudad de Al-Bab y sus alrededores, lo que afectaba a unas 185.000 personas. Al-Bab ha sido uno de los subdistritos que más enfermedades transmitidas por el agua ha registrado en toda la República Árabe Siria desde marzo de 2017. Las Naciones Unidas continuaron exhortando a que se reanudara el suministro de agua a la ciudad desde la estación de Ayn al-Bayda.

5. En el noreste del país, el nivel de las aguas en el Éufrates seguía descendiendo y había alcanzado un punto crítico. Al parecer, el agua ha estado fluyendo a niveles reducidos desde enero de 2021. Las precipitaciones disminuyeron entre un 50 % y un 70 % en comparación con la media a largo plazo, mientras que las escasas lluvias y nevadas también afectaron a las fuentes de agua en el Iraq, Jordania y Turquía. Las reservas de las principales presas de la zona se han reducido a mínimos históricos, como en el caso de la presa de Tishrin, en el noreste de la provincia de Alepo, y el de la presa de Al-Tabaqa, en la provincia de Al-Raqa. Ello ha tenido graves repercusiones en el bienestar de los civiles de la región, como el acceso limitado al agua potable y los apagones generalizados. A finales de junio, 54 de las 73 estaciones de abastecimiento de agua a lo largo de la ribera occidental del Éufrates se habían visto afectadas de forma significativa o grave por niveles de agua críticamente bajos, mientras que 44 de las 126 estaciones de abastecimiento de agua en la ribera oriental también se habían visto afectadas de forma significativa o grave. De acuerdo con las estimaciones actuales, más de 5 millones de personas, incluso en el noreste de la República Árabe Siria, dependen del Éufrates para obtener agua potable, y aproximadamente 3 millones de personas dependen de él para obtener electricidad. También se han visto afectadas infraestructuras vitales, como hospitales, redes de riego y estaciones de abastecimiento de agua. Si la situación no mejora, entre las posibles repercusiones a largo plazo podrían figurar daños a la agricultura, un

empeoramiento de la ya grave inseguridad alimentaria, la pérdida de medios de subsistencia y un grave deterioro de la salud pública en general. La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) prevé una cosecha extremadamente baja en comparación con 2020 para el tercer trimestre de 2021. Una segunda consecuencia prevista es la probable escasez de semillas para la siembra venidera en 2021.

6. En Manjib, en el noreste de la República Árabe Siria, la implementación de la conscripción por parte de las autoridades locales vinculadas a las Fuerzas Democráticas Sirias desencadenó protestas generalizadas, seguidas de una violenta represión en la que resultaron muertas al menos ocho personas. El 2 de junio, luego de negociaciones con líderes tribales, se alcanzaron acuerdos para reducir las tensiones, entre ellos el de suspender la conscripción, la liberación de los detenidos y la investigación de la violenta represión de los manifestantes.

7. En la estación de abastecimiento de agua de Aluk, el bombeo siguió siendo limitado durante el período sobre el que se informa. Entre el 23 de junio y el 30 de julio, la estación dejó de funcionar por una serie de factores, como el menor acceso de los técnicos para realizar el mantenimiento y las reparaciones y el insuficiente suministro de electricidad, lo que limitó el acceso al agua en toda la provincia de Al-Hasaka y afectó directamente a hasta 460.000 personas. Los niveles de agua eran insuficientes para llegar a la mayor parte de la población a la que normalmente abastece la estación, incluida la ciudad de Al-Hasaka y el campamento de Al-Hawl. El suministro de electricidad que llega a la estación de abastecimiento de agua también seguía siendo insuficiente, lo que reducía la cantidad de agua que se podía bombear. Los técnicos de las direcciones de agua y electricidad de Al-Hasaka pudieron acceder a la estación el 30 de julio, después de 83 días sin poder hacerlo, pero han podido pasar allí no más de dos horas seguidas.

8. Durante el período a que se refiere el informe, unas 59.000 personas, entre ellas 31.000 niños menores de 12 años, permanecieron en el campamento de Al-Hawl. El total incluye a unos 8.800 nacionales de terceros países. La situación de la seguridad en el campamento siguió deteriorándose, como consecuencia de lo cual se habrían registrado 63 asesinatos desde enero de 2021. Cada vez preocupan más los asesinatos de mujeres y niñas en el campamento y las amenazas contra ellas en el campamento, que han aumentado desde principios de año y se han disparado en junio y julio. Los refugiados y desplazados internos del campamento, en particular la población femenina, continúan recibiendo amenazas. Los trabajadores humanitarios también siguen siendo amenazados con frecuencia, incluido el personal de gestión del campamento.

9. Dáesh, que ha sido designado como grupo terrorista por el Consejo de Seguridad, siguió lanzando ataques en zonas de Deir Ezzor, Al-Hasaka y la zona rural del este de Homs. Se informó de bajas militares, así como de la destrucción de infraestructuras energéticas como consecuencia de los ataques de Dáesh. Fuerzas gubernamentales y progubernamentales llevaron a cabo operaciones contra Dáesh en múltiples zonas del desierto central de la República Árabe Siria. Por otra parte, las Fuerzas Democráticas Sirias continuaron sus operaciones contra Dáesh en zonas al este del Éufrates. El ACNUDH informó de que en una de las operaciones se habían producido bajas civiles (véase el anexo I).

10. La situación en el suroeste de la República Árabe Siria se volvió cada vez más tensa, con continuos ataques y asesinatos tanto contra las fuerzas gubernamentales como contra antiguas fuerzas armadas de la oposición. Desde el 24 de junio, las tensiones se han centrado en el barrio de Deraa al-Balad de la ciudad de Deraa, donde se habría producido una concentración de fuerzas gubernamentales en torno al distrito controlado por antiguos miembros de grupos armados no estatales de la oposición.

Los enfrentamientos del 28 de julio en el barrio de Deraa al-Balad causaron bajas civiles. Ocho civiles, entre ellos una mujer, y cuatro niños, murieron y seis civiles, entre ellos dos niños, resultaron heridos. El 28 de julio, bombardeos de artillería habrían hecho blanco en el hospital nacional de Deraa, causando daños en el depósito de agua e inutilizando la unidad de diálisis. Al 29 de julio, unas 10.500 personas permanecían desplazadas como consecuencia de las hostilidades.

11. Las Naciones Unidas seguían sin tener acceso humanitario a los 12.000 habitantes de Al-Rukban. Los residentes de la zona continuaban viviendo en condiciones extremas, con limitado acceso a alimentos, agua, atención sanitaria y otros servicios básicos. También seguían sin poder obtener acceso a la clínica de las Naciones Unidas en el lado jordano de la frontera desde su cierre total en marzo de 2020 como parte de las medidas preventivas en respuesta a la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19). La Media Luna Roja Árabe Siria continuó facilitando el acceso a la atención médica en las zonas controladas por el Gobierno de la República Árabe Siria, bajo la coordinación de las Naciones Unidas. Las Naciones Unidas continuaron abogando por que se proporcionara acceso humanitario y asistencia humanitaria con carácter inmediato para atender a quienes permanecían en el campamento, mientras proseguían sus gestiones para apoyar las salidas voluntarias. En junio y julio, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), en colaboración con el Ministerio de Salud en Damasco, prestó asistencia a un niño y a dos mujeres embarazadas que habían abandonado el campamento en busca de atención médica. Paralelamente, se están llevando a cabo conversaciones en relación con las salidas voluntarias organizadas desde Al-Rukban hacia zonas controladas por el Gobierno.

12. La información disponible seguía indicando un alto grado de transmisión de la COVID-19 en la República Árabe Siria durante el período que abarca el informe, muy superior a las tasas de contagio anunciadas oficialmente. Hasta el 29 de julio, el Ministerio de Salud había notificado 25.942 casos, incluidos 1.912 fallecimientos. Otros 26.382 casos, incluidos 722 fallecimientos, se han notificado desde el inicio de la pandemia en zonas no controladas por el Gobierno en el noroeste del país. Además, se notificaron 18.660 casos, incluidos 764 fallecimientos, en zonas no controladas por el Gobierno en el noreste. El despliegue de vacunas continuó durante el período sobre el que se informa. De las 203.000 dosis recibidas en Damasco, a finales de junio se había utilizado ya el 100 % del primer lote para la primera dosis, con 105.417 personas vacunadas en la primera ronda. La vacunación con una segunda dosis comenzó el 13 de julio en algunas partes de la República Árabe Siria. La OMS siguió desplegando su campaña de vacunación a través de 93 equipos de vacunación dirigidos a 495 centros de salud. Se dio prioridad a la vacunación de los trabajadores sanitarios, entre quienes, para el 23 de julio, se habían administrado 47.281 vacunas. Algunos Estados Miembros también han proporcionado vacunas al Gobierno de la República Árabe Siria.

13. La crisis económica siguió afectando a los civiles en todo el país. Los hogares sirios seguían viéndose en dificultades para mantener sus actividades generadoras de ingresos, al tiempo que los precios se mantenían elevados y la capacidad de afrontamiento de la situación se veía aún más mermada. En junio, cerca de un tercio de los hogares entrevistados por el PMA en la República Árabe Siria (el 32 %) indicaron que habían perdido una o más fuentes de ingresos durante el último mes, registrándose una mayor proporción entre los hogares encabezados por un hombre (33 %) en comparación con los hogares encabezados por una mujer (24 %). Esta tendencia fue más pronunciada entre los retornados (36 %) y los desplazados internos (33 %) que entre los residentes (30 %). Además, casi uno de cada cuatro hogares de todo el país (23 %) declaró haber perdido más de la mitad de sus ingresos mensuales en junio, de los cuales el mayor porcentaje se registró en Al-Suwayda (31 %).

Información actualizada sobre la evolución general de la situación

14. El Enviado Especial del Secretario General para Siria siguió trabajando para que se lograra una solución política del conflicto, que sea creíble e integral y que satisfaga las demandas del pueblo sirio, en el marco de la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad. En las conversaciones mantenidas con interlocutores sirios, incluidos los copresidentes del Comité Constitucional, nombrados respectivamente por el Gobierno de la República Árabe Siria y el Comité de Negociaciones sirio, así como con agentes internacionales y regionales, el Enviado Especial siguió insistiendo en que una posible sexta sesión del órgano menor del Comité Constitucional debía basarse en garantías de que acataría el mandato y el reglamento básico del Comité Constitucional y los aplicaría. También debería restablecer y fomentar la confianza entre las partes, con el fin de obtener resultados y progresos en relación con el mandato del Comité de preparar y redactar para su aprobación popular una reforma constitucional. En Roma (del 27 al 29 de junio) y en Nursultán (los días 7 y 8 de julio), así como ante el Consejo de Seguridad el 19 de julio, el Enviado Especial subrayó que todas las partes en el conflicto deberían definir, con mayor precisión, las reformas y los pasos que estaban dispuestos a emprender, si las otras partes dieran pasos concretos. Señaló que cualesquiera medidas deberían ser de carácter recíproco y mutuo, realistas y precisas y aplicarse en paralelo.

15. Reunidos por invitación de Italia y Estados Unidos de América para examinar el conflicto sirio en Roma el 28 de junio, varios interlocutores internacionales y regionales emitieron una declaración conjunta en la que reafirmaron su firme apoyo a los esfuerzos dirigidos por las Naciones Unidas para aplicar todos los aspectos de la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad, incluido un alto el fuego inmediato en todo el país, el suministro de ayuda sin obstáculos y en condiciones de seguridad, y el Comité Constitucional, así como su apoyo a la lucha contra el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones. En Nursultán, los días 7 y 8 de julio, representantes de la República Islámica del Irán, la Federación de Rusia y Turquía reafirmaron, entre otras cosas, su compromiso de impulsar un proceso político viable y duradero dirigido y asumido como propio por la República Árabe Siria y facilitado por las Naciones Unidas, en consonancia con la resolución 2254 (2015), y destacaron el importante papel del Comité Constitucional en Ginebra. Acogieron con satisfacción la operación de liberación simultánea llevada a cabo en el norte de la República Árabe Siria el 2 de julio en el marco del Grupo de Trabajo sobre la puesta en libertad de detenidos y secuestrados, la entrega de cadáveres y la identificación de personas desaparecidas y señalaron que la operación reafirmaba la determinación de los garantes de Astana de aumentar y ampliar su cooperación en el seno del Grupo de Trabajo.

16. El 29 de junio, el Enviado Especial se reunió de forma virtual con más de 100 miembros del Espacio de Apoyo para la Sociedad Civil, quienes insistieron en su esperanza de que se reanudara un verdadero proceso político a fin de crear las condiciones necesarias para poner fin al conflicto.

Protección

17. En toda la República Árabe Siria, los civiles seguían sufriendo las consecuencias directas e indirectas del conflicto armado y la violencia. Entre el 1 de junio y el 26 de julio, el ACNUDH documentó 191 incidentes en los que al menos 153 civiles, entre ellos 24 mujeres y 49 niños, habían muerto como consecuencia de las hostilidades. Además, al menos 286 civiles, entre ellos 49 mujeres y 74 niños, resultaron heridos como consecuencia de las hostilidades en todo el país. Las hostilidades incluyeron ataques aéreos, ataques terrestres, atentados con artefactos explosivos improvisados y restos explosivos de guerra, así como enfrentamientos

armados y asesinatos selectivos a manos de diversas partes en el conflicto o de autores no identificados.

18. Aunque las líneas del frente se han mantenido mayormente sin cambios durante 15 meses, la actividad militar en toda la República Árabe Siria ha aumentado significativamente durante el período que abarca el informe. A la luz de las pautas observadas, las partes en el conflicto no habrían respetado principios claves del derecho internacional humanitario, incluida la obligación de distinguir a los civiles de los combatientes y los objetos civiles de los objetivos militares; abstenerse de realizar ataques indiscriminados; respetar la proporcionalidad en los ataques y procurar en todo momento no perjudicar ni a los civiles ni los bienes de carácter civil durante las operaciones militares.

19. En zonas del noroeste de la República Árabe Siria no controladas por el Gobierno, según lo que pudo documentar el ACNUDH, al menos 53 civiles, entre ellos 11 mujeres y 28 niños, habían resultado muertos y al menos 106 civiles, entre ellos 19 mujeres y 38 niños, habían resultado heridos como resultado de ataques aéreos, ataques terrestres y explosiones de restos explosivos de guerra. En un incidente ocurrido el 12 de junio, el ACNUDH documentó la muerte de al menos 12 civiles, entre ellos dos niños, y 36 heridos civiles como consecuencia de ataques terrestres perpetrados por autores no identificados que afectaron a varias zonas residenciales de la ciudad de Afrin, en la zona rural del noroeste de Alepo. Según otros informes, hubo hasta 19 muertos y 40 heridos. El bombardeo también afectó directamente al hospital Al-Shifa. El hospital sufrió daños y se habrían producido bajas entre el personal del hospital, trabajadores humanitarios, pacientes y visitantes.

20. En el noreste de la República Árabe Siria, decenas de manifestantes pacíficos salieron a la calle en la zona de Manjib de la provincia de Alepo, tras una campaña de reclutamiento por parte de las autoridades *de facto* en el noreste. Los manifestantes tuvieron que hacer frente a un uso desproporcionado de la fuerza por miembros de las Fuerzas Democráticas Sirias, quienes efectuaron disparos al aire para dispersar a la multitud, lo que provocó pérdidas de vidas y heridos entre los manifestantes.

21. En Deraa, a pesar del cese de las hostilidades tras el restablecimiento del control por el Gobierno en julio de 2018, el ACNUDH siguió documentando incidentes de asesinatos selectivos de civiles y de exmiembros de grupos armados no estatales de la oposición. La mayoría de esos ataques han sido perpetrados por autores no identificados.

22. El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) registró un aumento de los casos denunciados de matrimonio infantil y precoz en el noroeste de la República Árabe Siria. La crisis económica, junto con el impacto agravante de la pandemia de COVID-19, el hacinamiento en los alojamientos para desplazados y la necesidad que sienten las familias de proteger a sus hijas, ha exacerbado la aparición de esa forma de violencia de género. Los asesinatos de mujeres y niñas en el campamento de Al-Hawl y las amenazas contra ellas también se han incrementado desde principios de año, habiéndose registrado un marcado aumento en junio y julio, lo que ha creado un clima de miedo entre las mujeres y las niñas. Lo apremiante de las necesidades en el campamento y el hecho de que su población dependa de la ayuda aumenta aún más el riesgo de explotación y abusos sexuales.

23. Las partes en el conflicto siguieron llevando a cabo detenciones arbitrarias en las zonas bajo su control. En la mayoría de los casos documentados por el ACNUDH no se informó a los detenidos de los motivos de la detención ni se les ofrecieron otras garantías procesales. No se informó a sus familias de la suerte ni del paradero de los detenidos, por lo que preocupa que, en algunos casos, esas detenciones puedan constituir desapariciones forzadas. En zonas controladas por el Gobierno, el ACNUDH

siguió documentando casos de detenidos que habían muerto mientras estaban bajo custodia. Las familias se enteraban de esos fallecimientos o bien por casualidad, mientras tramitaban documentos no relacionados con el asunto en el registro civil, o bien, en otros casos, cuando las autoridades del Gobierno se ponían en contacto directamente con ellas. En muchos de esos casos, los afectados habrían sido víctimas de desapariciones forzadas y no se supo que habían sido detenidos por el Gobierno hasta que se reconoció su muerte. Los cadáveres de los fallecidos rara vez son devueltos a sus familias. A los familiares también se les niega la oportunidad de cuestionar la causa declarada de la muerte o de conocer el paradero de los cadáveres.

24. Las partes en conflicto siguieron intimidando y acosando sistemáticamente a los civiles, incluidos los que trabajaban en medios de comunicación y servicios sanitarios, por medio de asesinatos selectivos, secuestros, privación de libertad, malos tratos, tortura, desapariciones forzadas, saqueos y confiscación de bienes, entre otras tácticas. Sigue sin conocerse el paradero ni la suerte de muchas de esas personas privadas de libertad.

25. Durante el período que abarca el informe, el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país verificó cinco incidentes de hostilidades en junio y julio que habían causado daños en instalaciones educativas. El 9 de junio, tres cohetes de artillería impactaron en el campamento de Abrar, en la aldea de Suwwaghiya, en Idlib, lo que provocó la destrucción total de la escuela de Abrar. El 3 de julio, la escuela primaria de Tishrin, en la localidad de Ariha, en Idlib, se vio afectada por un bombardeo de artillería. El ataque no causó víctimas, pero uno de los cohetes perforó el techo de un aula. El 3 de julio, la escuela Abdul Ghani al-Sayyadi se vio afectada por un bombardeo de artillería que tenía como blanco Ariha Idlib. No hubo civiles heridos, ya que el incidente se produjo después del horario escolar. Esa misma escuela ya había sido afectada por un ataque en noviembre de 2020. El 11 de julio, la escuela primaria de Marayan, en la localidad de Marayan, en Idlib, sufrió el impacto de un bombardeo de artillería. Un cohete cayó frente a la escuela y dañó puertas y ventanas. El 21 de julio, la escuela primaria Ismail Lattah, en la ciudad de Bara, en Idlib, sufrió daños materiales cuando un cohete procedente de un bombardeo de artillería cayó cerca de su vallado. Se ha informado de otros incidentes, pero aún están pendientes de verificación con arreglo al mecanismo de vigilancia y presentación de informes de las Naciones Unidas.

26. El Sistema de Vigilancia de Ataques contra la Atención Sanitaria de la OMS informó de un incidente que tuvo consecuencias para la asistencia médica durante el período sobre el que se informa. El 12 de junio, el hospital de Al-Shifa, en Afrin, fue alcanzado por proyectiles de artillería, lo que causó la muerte de al menos 13 personas, entre ellas un médico, otros trabajadores sanitarios y dos niños. Además, habrían resultado heridas 26 personas, de las cuales 11 eran del personal, incluida una matrona que resultó gravemente herida. Con ello, el número total de ataques confirmados contra la asistencia sanitaria en el noroeste de la República Árabe Siria desde principios de 2021 asciende a diez, con un saldo de 43 heridos y 23 muertos. Se han notificado otros incidentes, pero están todavía pendientes de verificación como parte del Sistema de Vigilancia de la OMS. El 29 de julio, se informó de que un mortero había alcanzado el hospital nacional de Deraa, destruyendo los depósitos de agua del departamento de diálisis renal. El departamento se vio afectado y actualmente no está funcionando. No se informó de muertos o heridos.

Respuesta humanitaria

27. Los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron prestando asistencia humanitaria en toda la República Árabe Siria (véase el cuadro 1). La asistencia incluyó la ayuda alimentaria prestada por el PMA a 4.845.515 personas en

junio y a 4.744.232 en julio, en las 14 provincias. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) prestó apoyo a 126 centros comunitarios/satélites operativos y a 119 unidades móviles en todo el país, proporcionando servicios integrales de protección basados en las comunidades a las personas concernidas. En junio se prestó apoyo adicional para la educación sobre el peligro de las minas de 181.140 niños y cuidadores. Los equipos de educación sobre el peligro de las municiones explosivas, formados por el Servicio de Actividades relativas a las Minas, impartieron sesiones de concienciación a más de 10.000 civiles, promoviendo un comportamiento seguro en las comunidades más afectadas por la contaminación por municiones explosivas. Las Naciones Unidas siguieron apoyando la respuesta a la COVID-19 en toda la República Árabe Siria, entre otras cosas aumentando la capacidad de vigilancia y diagnóstico, adquiriendo suministros y equipos médicos vitales, apoyando la preparación clínica, protegiendo la prestación de servicios de salud esenciales, apoyando las medidas de protección en las escuelas, promoviendo la aceptación de las vacunas y apoyando el despliegue de las vacunaciones.

Cuadro 1

Número medio de personas a las que las Naciones Unidas y otras organizaciones prestaron asistencia a través de todas las modalidades en la República Árabe Siria: junio y julio de 2021

Organización	*Número medio de personas que recibieron asistencia cada mes*
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	8 000
Organización Internacional para las Migraciones	103 500
Servicio de Actividades Relativas a las Minas	10 000
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	209 000
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	777 000
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	80 000
Fondo de Población de las Naciones Unidas	192 000
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	56 000
Programa Mundial de Alimentos	4 795 000
Organización Mundial de la Salud	1 327 000

28. Desde dentro de la República Árabe Siria, la asistencia proporcionada por los organismos de las Naciones Unidas incluyó la entrega por parte del PMA de asistencia alimentaria para 3.508.490 personas en junio y para 3.407.207 personas en julio. El ACNUR proporcionó a 356.797 personas protección, alojamiento y artículos de socorros no alimentarios. La FAO llegó a 16.741 personas por medio de sus programas ordinarios. En junio y julio, en el marco de un proyecto conjunto del UNFPA y el PMA, 77.556 mujeres embarazadas y lactantes recibieron vales electrónicos mensuales para comprar artículos de higiene de acuerdo con sus necesidades. El UNFPA prestó servicios vitales relacionados con la salud reproductiva y la violencia de género a 379.898 personas y llegó a otras 2.510 por medio de suministros a través de las líneas de contacto. En el marco del Programa Ampliado de Inmunización, la OMS llevó a cabo una actividad especial en Deir Ezzor, en la cual se movilizan equipos para apoyar a los niños no vacunados como parte del programa de Intensificación Periódica de la Inmunización Sistemática. La OMS llegó a 14.500 personas por medio de suministros a través de las líneas de

contacto. El Servicio de Actividades relativas a las Minas llegó a más de 9.700 personas a través de sus programas ordinarios y realizó una encuesta en más de 200 hectáreas en Deraa y Damasco Rural. El UNICEF proporcionó agua potable a 480.307 personas, incluidos unos 254.468 niños en nueve subdistritos. Por medio de equipos móviles y clínicas fijas en 114 subdistritos, el UNICEF proporcionó consultas externas a más de 176.000 personas, de las cuales 146.500 eran niños. En junio, llegó a más de 373.000 personas en tres subdistritos con apoyo en materia de saneamiento y proporcionó apoyo sanitario y nutricional a 14.500 niños por medio de convoyes a través de las líneas de contacto. El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA) proporcionó asistencia en efectivo a 103.403 refugiados palestinos, de los cuales el 73 % se encontraban en Damasco y Damasco Rural.

29. Como parte de la asistencia humanitaria transfronteriza suministrada en el noroeste de la República Árabe Siria en junio y julio, el PMA entregó asistencia alimentaria para 1.337.025 personas en junio y para 1.337.025 en julio. El UNICEF prestó asistencia transfronteriza a 393.600 personas en el noroeste en junio y julio. El ACNUR asistió a 62.000 personas. La Organización Internacional para las Migraciones prestó asistencia multisectorial a 139.253 personas. La OMS proporcionó pruebas de detección de la COVID-19 y vacunas, así como suministros médicos que equivalieron a 756.829 tratamientos (véanse la figura I y el cuadro 2).

30. La asistencia prestada a través del mecanismo transfronterizo de las Naciones Unidas se supervisa a lo largo de su prestación. La supervisión se lleva a cabo en cuatro niveles distintos: a) en la frontera por el Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria, que verifica el carácter humanitario de la asistencia transfronteriza de las Naciones Unidas; b) en almacenes dentro de la República Árabe Siria, donde la ayuda se confirma a su llegada a los almacenes por asociados en la ejecución, que sean de confianza y cuyos antecedentes hayan sido verificados, y por observadores externos contratados por las Naciones Unidas; c) en los puntos de distribución, donde se utilizan vídeos y fotografías con registro de fecha y hora y referencias geográficas; y d) con los beneficiarios después de la distribución, por medio de entrevistas y mecanismos de retroalimentación de la comunidad. Los organismos de las Naciones Unidas han establecido sistemas de rendición de cuentas adaptados a las distintas necesidades operacionales, como códigos de respuesta rápida para localizar los distintos artículos en tiempo real. Esas medidas de seguimiento y supervisión se describen con más detalle en el informe del Secretario General sobre el examen de las operaciones transfronterizas y a través de las líneas de contacto, de fecha 14 de mayo de 2020 (S/2020/401).

31. Las Naciones Unidas siguen colaborando con los donantes y los asociados para garantizar la rendición de cuentas, incluida la prevención del desvío de la ayuda en las zonas en que están presentes grupos terroristas designados por el Consejo de Seguridad. La transparencia es fundamental en un entorno operativo tan complejo y las Naciones Unidas colaboran estrechamente con los asociados en la ejecución y los donantes en todos los aspectos de la respuesta.

Mecanismos de distribución transfronteriza

32. En el noroeste de la República Árabe Siria, la asistencia humanitaria se presta a través de diferentes mecanismos de distribución transfronteriza. Alimentos y artículos no alimentarios se proporcionan directamente (asistencia en especie) o, en algunos casos, indirectamente a través de sistemas de dinero en efectivo o vales. Los beneficiarios de los alimentos en especie se seleccionan según las evaluaciones de necesidades realizadas por las organizaciones humanitarias y en función de los criterios de elegibilidad y vulnerabilidad acordados. Los asociados humanitarios en

el noroeste realizan las distribuciones en un momento y lugar específicos, a menudo mensualmente, en una plaza de mercado u otro lugar central, o a través de distribuciones puerta a puerta, en particular debido a las medidas preventivas relacionadas con la COVID-19. Las personas deben mostrar un documento de identidad que se corresponda con el nombre que figure en las listas de distribución de las organizaciones no gubernamentales asociadas.

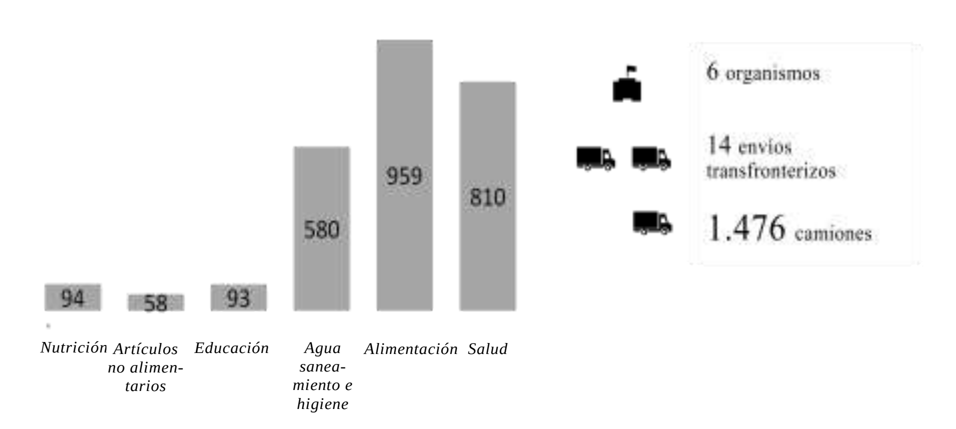
33. En mayo, que es el mes sobre el que se dispone de cifras más recientes, el 15 % de la asistencia alimentaria se entregó en forma de efectivo y vales, mientras que la asistencia en forma de efectivo/vales representó aproximadamente el 30 % de la asistencia total en forma de artículos no alimentarios. Las personas que reciben vales o dinero en efectivo se seleccionan sobre la base de evaluaciones de necesidades y criterios de elegibilidad y vulnerabilidad acordados, de manera similar a como se seleccionan los beneficiarios de la asistencia en especie. La modalidad de asistencia elegida en cada lugar se basa en la determinación de los medios más eficaces para satisfacer las necesidades más urgentes. Antes de iniciar el programa, se realiza una evaluación de mercado para valorar la disponibilidad y la frecuencia de los suministros en los mercados, así como la accesibilidad de los mismos y la capacidad de los vendedores. Se crean vales con un sello de seguridad y un número de serie, que se utilizan con los vendedores verificados. Las personas reciben sus vales en un lugar acordado en una fecha específica y deben mostrar un documento de identidad. Todos los vales utilizados se recogen de los lugares de venta para su verificación. En el caso de la asistencia en efectivo, se transfiere a la persona una cantidad de dinero acordada en función de la canasta de gastos mínimos de supervivencia, que se revisa y actualiza mensualmente. Las personas obtienen el dinero en efectivo a través de un servicio financiero contratado para la entrega.

34. Otras formas de asistencia se prestan a través de una amplia gama de servicios que comprenden la entrega de suministros de salud a las instalaciones médicas y los sistemas de salud y de suministros para la educación a las escuelas. En esos casos, se suministran medicamentos a las farmacias o a los centros médicos para su expedición por receta médica. La ayuda también incluye el suministro de salarios a los trabajadores médicos y a los profesores.

Figura I

Número de beneficiarios hasta quienes las Naciones Unidas y sus asociados (véase el anexo II) previeron llegar mediante envíos humanitarios transfronterizos, por grupo: junio y julio de 2021 (promedio mensual)

(En miles)



Cuadro 2

Número de beneficiarios hasta quienes las Naciones Unidas y sus asociados previeron llegar mediante envíos transfronterizos, por sector y por distrito: junio y julio de 2021 (promedio mensual)

Provincia	*Distrito*	*Recuperación temprana/medios de vida*	*Educación*	*Alimentación*	*Salud*	*Artículos no alimentarios y alojamiento*	*Nutrición*	*Agua, saneamiento e higiene*
Alepo	Afrin	–	–	102 738	–	–	–	9 000
Alepo	Al-Bab	–	–	–	–	–	–	–
Alepo	Izaz	–	–	87 858	117 853	4 500	–	–
Alepo	Yarablus	–	–	–	–	–	–	–
Alepo	Yabal Siman	–		51 813	–	–	–	51 500
Idlib	Harim	–	39 480	633 943	691 945	11 600	93 842	171 537
Idlib	Idlib	–	53 788	82 158	–	32 002	–	319 085
Idlib	Yisr al-Shugur	–	–	–	–	–	–	28 890

35. La Federación de Rusia envió a las Naciones Unidas boletines informativos del Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados, en los que se describía someramente la asistencia bilateral de socorro prestada. Otros Estados Miembros también siguieron proporcionando asistencia humanitaria bilateral y de otro tipo.

Actividades de recuperación temprana y medios de subsistencia

36. Las actividades de recuperación temprana y medios de subsistencia son un pilar de la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria y su objetivo es facilitar que las personas necesitadas recuperen su modo de vida, restableciendo su acceso a servicios esenciales y oportunidades de subsistencia, incluyendo a los más vulnerables, como los desplazados y los retornados y las comunidades de acogida. Aunque sólo representan alrededor del 5 % del apoyo total

solicitado en el Plan de Respuesta Humanitaria de la República Árabe Siria, esas actividades son parte importante de la respuesta humanitaria y están diseñadas de una manera consultiva y que tiene en cuenta las necesidades derivadas del conflicto y que apoya y fortalece la implicación, las capacidades y la resiliencia a nivel local. Las Naciones Unidas y sus asociados apoyan proyectos de actividades de recuperación temprana y medios de subsistencia en cinco ámbitos diferentes: a) reparación y rehabilitación de infraestructuras civiles vitales; b) retirada de escombros y residuos sólidos; c) actividades generadoras de ingresos e intervenciones basadas en el mercado; d) formación profesional y formación práctica; y e) cohesión social e intervenciones comunitarias.

37. En julio, por ejemplo, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) apoyó la rehabilitación de dos centros de salud en Damasco y Damasco Rural, lo que benefició a 24.600 usuarios, y de dos mercados en Ariha, lo que benefició a más de 550 propietarios de negocios de venta y creó 300 empleos diarios. El PNUD también facilitó la creación de casi 2.000 empleos en toda la República Árabe Siria. La FAO apoyó a más de 1.500 pastores para que tuvieran acceso a forraje y agua mediante la rehabilitación de un vivero en el desierto de Badia, en la provincia de Hama, con lo cual se crearon hasta 40 empleos. Además, el UNFPA contribuyó a restablecer los servicios de obstetricia y ginecología en el hospital de la Universidad Al-Baaz, en Homs.

Acceso humanitario

38. La prestación de asistencia humanitaria requiere que las Naciones Unidas y todos los asociados humanitarios dispongan de acceso oportuno, seguro, sostenido y sin trabas a las personas necesitadas en toda la República Árabe Siria. La acción humanitaria basada en principios depende de la capacidad para valorar independientemente las necesidades y proporcionar asistencia y para vigilar y evaluar independientemente sus efectos, lo cual supone mantener un contacto periódico directo con las personas afectadas. La situación del acceso en el país sigue siendo compleja: cada zona geográfica y tipo de servicio exigen la adopción de una modalidad operacional diferente. Más de 1.800 funcionarios de las Naciones Unidas se encuentran en el país, y de estos, más de 600 trabajan en centros humanitarios situados fuera de Damasco, en Alepo, Deir Ezzor, Hama, Homs, Latakia, Al-Qamishli, Al-Suwayda y Tartus. Otros 3.610 funcionarios del UNRWA se encuentran desplegados por todo el territorio. Esa presencia descentralizada contribuye a un mayor acceso y una mayor proximidad a las poblaciones afectadas. En toda la República Árabe Siria, son principalmente los agentes nacionales, entre ellos las organizaciones no gubernamentales y la Media Luna Roja Árabe Siria, quienes distribuyen la ayuda humanitaria y ejecutan las entregas.

Acceso en zonas controladas por el gobierno

39. En las zonas controladas por el gobierno, las comunidades y los enclaves a que seguía siendo difícil llegar debido a los impedimentos administrativos y a la necesidad de autorizaciones de seguridad fueron Al-Shafuniya, Mayda y Kafr Batna en la parte oriental de Al-Guta, y Bayt Jinn y Mazraat Bayt Jinn en la parte occidental de Damasco Rural. En el sur de la República Árabe Siria, durante el período que abarca el informe se produjo un aumento de las tensiones en la provincia de Deraa, y en particular en Deraa al-Balad. Esa situación ha afectado a la movilidad del personal de las Naciones Unidas en algunas localidades. Los asociados humanitarios siguen informando de restricciones de acceso, incluido el cierre de carreteras, que afectan a la prestación de asistencia a los desplazados y al tratamiento de los heridos en Deraa al-Balad. El 30 de julio, los camiones del PMA no pudieron entrar en la provincia de Deraa debido a la situación de inseguridad, mientras que algunos asociados para la salud y la nutrición no pudieron llegar a las zonas afectadas

el 27 de julio. Las actividades educativas se han suspendido en todos los centros educativos de Deraa al-Balad.

40. Personal de las Naciones Unidas y contratistas externos siguieron viajando a lugares sobre el terreno, junto con organizaciones no gubernamentales nacionales y la Media Luna Roja Árabe Siria, para realizar misiones de evaluación y vigilancia y prestar apoyo logístico y administrativo. En junio y julio, se produjeron 1.960 movimientos programáticos ordinarios amparados por aprobaciones de programas o generales, lo que supuso un aumento del 12 % en comparación con abril y mayo, cuando se realizaron 1.722 misiones de ese tipo (véase el cuadro 3)[1].

Cuadro 3

Número total de misiones realizadas en virtud de aprobaciones de programas o generales[a] desde dentro de la República Árabe Siria por organismos de las Naciones Unidas y terceras partes y facilitadores, por tipo: junio y julio de 2021

Tipo de misión	*Aprobación general*	*Aprobación de programas*	*Total*
Misiones de evaluación	9	2	11
Misiones para acompañar las entregas de ayuda	732	32	764
Misiones de vigilancia	1 141	9	1 150
Misiones de apoyo logístico, administrativo y de seguridad	27	8	35
Total	**1 909**	**51**	**1 960**

[a] Las misiones realizadas en virtud de aprobaciones de programas o generales no requieren una aprobación específica del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Nota: El número total de misiones realizadas en virtud de aprobaciones de programas o generales no incluye las misiones realizadas por observadores externos de la OMS en junio-julio de 2021.

[1] El personal de las Naciones Unidas y los contratistas externos que operan en centros humanitarios fuera de Damasco reciben “aprobaciones generales” para realizar movimientos programáticos ordinarios. Esto facilita un acceso periódico y reduce los trámites burocráticos. El número total de misiones que se han llevado a cabo en virtud de aprobaciones de programas o generales no incluye las misiones realizadas por observadores externos de la Organización Mundial de la Salud durante junio-julio de 2021 y por personal de esa organización en julio de 2021.

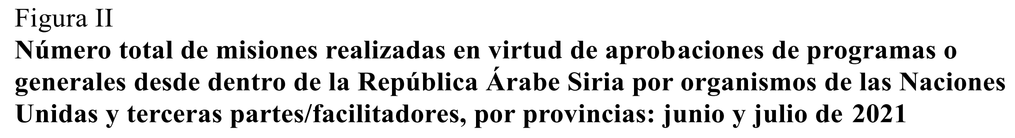
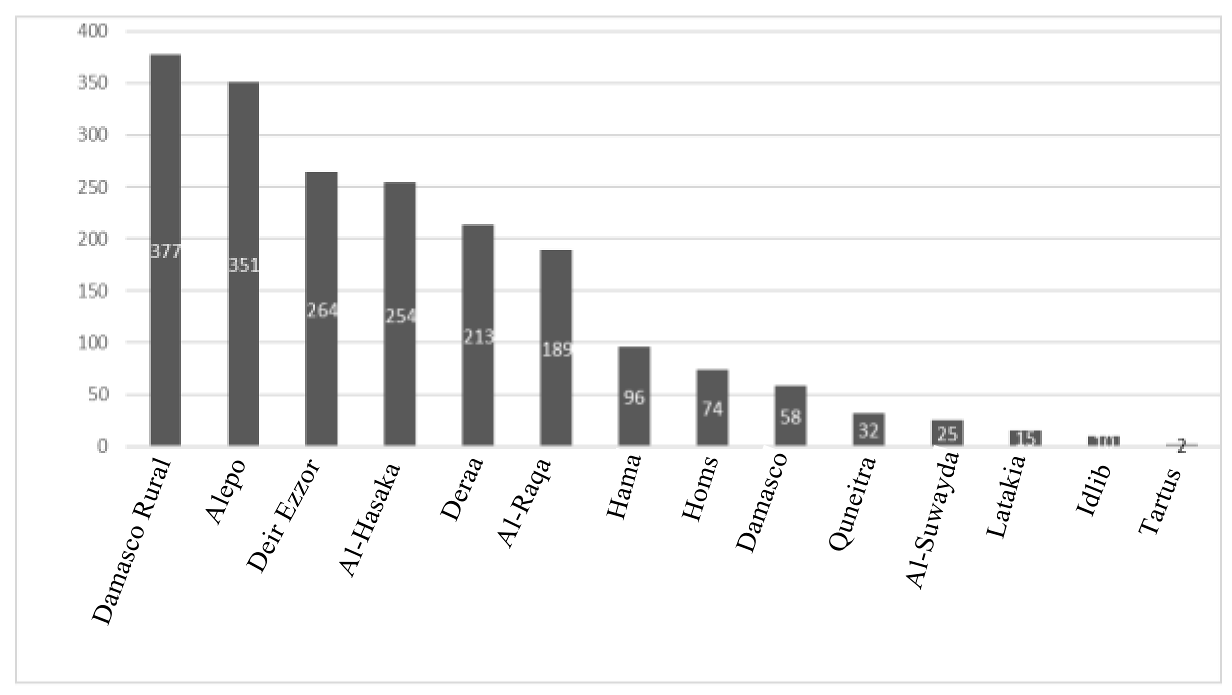


Figura II

Número total de misiones realizadas en virtud de aprobaciones de programas o generales desde dentro de la República Árabe Siria por organismos de las Naciones Unidas y terceras partes/facilitadores, por provincias: junio y julio de 2021



41. En cuanto a las misiones que requieren la aprobación específica del Ministerio de Relaciones Exteriores, las Naciones Unidas presentaron 218 nuevas solicitudes, de las cuales 116 (el 53 %) fueron aprobadas (véase el cuadro 4), lo cual representa un aumento de tres puntos porcentuales con respecto al período abarcado en el informe anterior.

Cuadro 4

Misiones realizadas desde dentro de la República Árabe Siria que requerían aprobación específica del Ministerio de Relaciones Exteriores: junio y julio de 2021

Tipo de solicitud	*Número de solicitudes*	*Solicitudes aprobadas*	*Porcentaje de solicitudes aprobadas*
Misiones de evaluación	31	11	29
Misiones para acompañar las entregas de ayuda	43	20	47
Misiones de vigilancia	69	32	46
Misiones de apoyo logístico, administrativo y de seguridad	38	16	42
Misiones de evaluación de municiones explosivas	37	37	100
Total	**218**	**116**	**53**

Nota: Las misiones del personal de las Naciones Unidas que salen de Damasco o que cruzan la línea del frente generalmente requieren una aprobación específica del Ministerio de Relaciones Exteriores. El número total de misiones solicitadas no incluye las actividades de la OMS en julio de 2021.

Acceso a través de las líneas de contacto en la República Árabe Siria

42. En el noreste de la República Árabe Siria, las Naciones Unidas y los asociados humanitarios mantuvieron un acceso humanitario periódico y sostenido en la mayor parte de la provincia de Al-Hasaka y en algunas partes de la provincia de Al-Raqa. El 12 de julio de 2021, los organismos de las Naciones Unidas llevaron a cabo una primera misión interinstitucional al campamento de Washukanni en la provincia de Al-Hasaka. El campamento se estableció en noviembre de 2019 para acoger a los desplazados internos de Ras al-Ayn. Otras zonas, entre ellas Manjib y Ayn al-Arab, seguían siendo de difícil acceso desde Damasco para las Naciones Unidas y sus asociados, debido a la falta de acuerdo entre las partes que las controlaban. El último convoy de las Naciones Unidas que cruzó la línea hacia Manjib se desplegó en marzo de 2019. A lo largo del período sobre el que se informa se llevaron a cabo 718 misiones en Al-Hasaka, Al-Raqa y Deir Ezzor, de las cuales 679 fueron de observadores y facilitadores externos, 24 fueron de personal de las Naciones Unidas con aprobaciones generales para el despliegue y 15 fueron de personal de las Naciones Unidas sujetas al requisito de una aprobación específica del Ministerio de Relaciones Exteriores. Entre enero y julio, al menos 1.588 camiones que transportaban ayuda humanitaria cruzaron las líneas en dirección al noreste, para un promedio de 227 al mes, frente a los 199 camiones al mes que lo hicieron durante el mismo período en 2020.

43. Prosiguieron los esfuerzos para prestar asistencia médica suficiente e ininterrumpida en las zonas del noreste no controladas por el Gobierno. En junio y julio, la OMS realizó tres envíos a través de las líneas de contacto, incluidos dos puentes aéreos y un convoy por carretera, que transportaban 59.228 kg de ayuda equivalentes a 11.658 tratamientos. La OMS no informó de ningún problema operacional o logístico importante en esas entregas. En julio, el UNFPA también entregó 259 kits de salud reproductiva en las provincias de Al-Hasaka, Al-Raqa y Deir Ezzor, incluidos los campamentos de Al-Hawl, Mahmudli, Arisha, Washukanni y Newruz. Aunque las Naciones Unidas han seguido aumentando las entregas de suministros sanitarios en el noreste a través de las líneas de control, las necesidades siguen superando la respuesta. Las organizaciones humanitarias del noreste siguieron informando de la limitada funcionalidad y capacidad de los centros sanitarios, la falta de personal médico con la formación adecuada y el inminente desabastecimiento de suministros médicos, incluidos medicamentos críticos como la insulina y medicamentos cardiovasculares y antibacterianos.

44. El más reciente convoy humanitario de las Naciones Unidas que llegó a Al-Rukban desde la República Árabe Siria se realizó en septiembre de 2019. Algunos camiones comerciales han podido acceder de forma esporádica utilizando rutas oficiosas. Desde que el Gobierno de Jordania decidió cerrar la frontera en marzo de 2020 como medida preventiva para contener la transmisión de la COVID-19, los residentes de Al-Rukban que necesitaban atención médica no han podido llegar hasta la clínica de las Naciones Unidas situada en el lado jordano de la frontera. Se siguió remitiendo a las personas en estado crítico a Damasco, en coordinación con la Media Luna Roja Árabe Siria, pero a quienes acudieron allí para recibir tratamiento no se les ha permitido regresar a la zona de Al-Rukban.

45. Las Naciones Unidas siguieron colaborando con las partes interesadas para enviar una misión a través de las líneas de contacto al noroeste desde dentro de la República Árabe Siria. Se están estudiando varias opciones y celebrando conversaciones, aunque todavía no se ha llegado a un acuerdo sobre los detalles operacionales, incluida la modalidad de distribución.

Acceso transfronterizo a la República Árabe Siria

46. Los organismos de las Naciones Unidas y los asociados humanitarios siguieron abordando los problemas logísticos y operacionales derivados de la reducción de los pasos fronterizos autorizados a uno solo tras la aprobación de la resolución 2533 (2020) del Consejo de Seguridad. Toda la asistencia humanitaria de las Naciones Unidas hacia el noroeste de la República Árabe Siria se sigue canalizando a través del cruce de Bab al-Hawa, y 9.798 camiones de suministros humanitarios han pasado ya por ese punto desde que entró en vigor la resolución 2533 (2020) del Consejo.

47. El Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria prosiguió sus operaciones con arreglo a las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2449 (2018), 2504 (2020), 2533 (2020) y 2585 (2021). El Mecanismo de Vigilancia supervisó y confirmó el carácter humanitario de 14 envíos, consistentes en 1.476 camiones que entraron en el país desde Turquía, todos ellos a través del cruce de Bab al-Hawa. Con ello, el número total de camiones que han sido objeto de vigilancia desde el inicio de las operaciones transfronterizas es de 49.832 (39.860 por Bab al-Hawa, 5.268 por Bab al-Salam, 4.595 por Al-Ramza y 109 por Al-Yarubiya). No se plantearon inquietudes ni preguntas sobre el carácter humanitario de los envíos. Por cada remesa que cruzó la frontera, las Naciones Unidas notificaron al Gobierno de la República Árabe Siria, con 48 horas de antelación, de los bienes humanitarios que se iban a entregar, el número de camiones, la entidad del sistema propietaria del envío y su destino (distrito). El Mecanismo siguió contando con la excelente cooperación del Gobierno de Turquía.

Visados e inscripciones

48. Las Naciones Unidas siguieron colaborando con el Gobierno de la República Árabe Siria para que los visados del personal se expidieran puntualmente (véase el cuadro 5).

Cuadro 5
Solicitudes de visado presentadas por las Naciones Unidas: junio y julio de 2021

Tipo de solicitud	*Número de solicitudes*	*Solicitudes aprobadas*	*Solicitudes denegadas*	*Solicitudes pendientes*
Visados solicitados durante el período sobre el que se informa	58[a]	22	0	35
Solicitudes de renovación de visados presentadas durante el período sobre el que se informa	151	108	0	43
Visados pendientes desde antes del período sobre el que se informa	62[a]	30	3	28
Renovaciones de visados pendientes desde antes del período sobre el que se informa	54	47	0	7

[a] Las Naciones Unidas retiraron una solicitud de visado y dos solicitudes de renovación de visado presentadas durante el período sobre el que se informa, y una solicitud de visado que seguía pendiente desde antes del período sobre el que se informa. Las solicitudes de visado y de renovación de visado pendientes que figuran en las filas 3 y 4 abarca el período comprendido entre diciembre de 2020 y mayo de 2021.

Nota: Las cifras indicadas en el cuadro se basan en datos comunicados internamente por organismos de las Naciones Unidas y reflejan las solicitudes realizadas y las aprobaciones recibidas durante el período de presentación del presente informe. Por lo tanto, las cifras pueden diferir de las registradas por el Gobierno de la República Árabe Siria, con el que se mantienen conversaciones para armonizar las metodologías.

49. En total, 41 organizaciones no gubernamentales internacionales están inscritas ante el Gobierno para realizar operaciones en el país.

Integridad física y seguridad del personal y los locales de asistencia humanitaria

50. Las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales siguieron llevando a cabo sus programas en zonas afectadas por frecuentes enfrentamientos armados, ataques aéreos e intercambios periódicos de fuego indirecto de artillería y otro tipo de ataques perpetrados por las partes en el conflicto o entre ellas. El personal de socorro humanitario también trabaja en zonas muy contaminadas con municiones sin detonar, restos explosivos de guerra y minas terrestres.

51. Desde que comenzó el conflicto, habrían perdido la vida cientos de trabajadores humanitarios, entre ellos 22 funcionarios de las Naciones Unidas y de entidades del sistema de las Naciones Unidas, 20 de los cuales eran funcionarios del UNRWA; 66 eran miembros del personal y voluntarios de la Media Luna Roja Árabe Siria; y 8 eran miembros del personal y voluntarios de la Sociedad de la Media Luna Roja Palestina. También han muerto muchos trabajadores de organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales.

52. Durante el período sobre el que se informa, al menos cuatro trabajadores humanitarios resultaron muertos. El 12 de junio, dos trabajadoras del hospital y otros dos trabajadores humanitarios habrían resultado muertos en el ataque al hospital de Al-Shifa de la ciudad de Afrin.

53. Al término del período a que se refiere el informe, 14 funcionarios de organismos y programas del sistema de las Naciones Unidas (todos ellos del UNRWA) permanecían detenidos o seguían desaparecidos. Un funcionario del Departamento de Seguridad que había sido detenido en el trimestre anterior (11 de febrero de 2021) fue liberado el 20 de mayo de 2021.

III. Observaciones

54. La combinación de las hostilidades en curso, la crisis económica, la escasez de agua y la pandemia de COVID-19 están haciendo que las necesidades humanitarias de millones de personas que ya eran vulnerables alcancen algunos de los niveles más altos vistos desde el inicio del conflicto. Me preocupa especialmente la reanudación de los enfrentamientos, los cuales han causado muertes y desplazamientos de civiles en el norte de la República Árabe Siria y en Deraa al-Balad y sus alrededores, en el sur. En los últimos seis meses se han recrudecido las hostilidades y se ha duplicado el número de civiles afectados en incidentes registrados por el ACNUDH en comparación con los seis meses anteriores. Reitero mi llamamiento a todas las partes en el conflicto para que respeten y protejan a los civiles y las infraestructuras civiles en consonancia con el derecho internacional humanitario. Recuerdo a todos los Estados, en particular a los que tienen influencia directa sobre las partes en el conflicto, que están obligados a adoptar medidas proactivas para garantizar el respeto del derecho internacional humanitario, en particular en lo que respecta a la protección de los civiles.

55. La crisis económica y el consiguiente aumento del costo de los alimentos, el combustible y otros artículos básicos afectan a la población siria en todas las provincias y han sido uno de los principales factores causantes de necesidades en el último año. La escasez de agua en el Éufrates, agravada por la sequía, aumentará aún más el costo en un momento en que la población no puede permitirse pagar más por los alimentos básicos. En las evaluaciones periódicas realizadas por las Naciones Unidas en junio, casi un tercio de todos los sirios entrevistados indicaron que habían

perdido una fuente de ingresos durante el mes anterior, mientras que casi una cuarta parte había perdido al menos la mitad de sus ingresos.

56. Acojo con satisfacción la autorización del Consejo de Seguridad para que las Naciones Unidas y sus asociados en la ejecución presten asistencia humanitaria transfronteriza a través del paso fronterizo de Bab al-Hawa. La autorización garantiza que millones de personas necesitadas en el noroeste de la República Árabe Siria puedan seguir recibiendo asistencia para salvar vidas. Las Naciones Unidas harán su parte para aumentar la transparencia en la presentación de información sobre las operaciones humanitarias, tanto las transfronterizas como las realizadas a través de las líneas de contacto, así como sobre los proyectos de recuperación temprana. En los próximos meses se seguirá informando sobre los elementos solicitados.

57. Las Naciones Unidas siguen colaborando con todas las partes en un esfuerzo por suministrar asistencia a través de convoyes transfronterizos. Ya se han producido avances en las entregas en el noreste de la República Árabe Siria, como se destaca en el presente informe. Es fundamental seguir avanzando para ampliar la respuesta global, ya que las necesidades humanitarias no dejan de aumentar, especialmente en lo que respecta a los artículos sanitarios y médicos, cuyas necesidades siguen superando la respuesta de las Naciones Unidas. Reitero mi llamamiento a todas las partes en el conflicto para que permitan y faciliten el paso rápido y sin trabas de un socorro humanitario imparcial para todos los civiles necesitados a través de las rutas más directas, de conformidad con el derecho internacional humanitario.

58. La primera entrega de 256.800 dosis de vacunas contra la COVID-19 recibidas a través del Mecanismo COVAX para el acceso mundial a las vacunas contra la COVID-19 se ha distribuido en su mayor parte y se espera un segundo tramo de aproximadamente el mismo tamaño en las próximas semanas. Sin embargo, en conjunto, los dos primeros tramos son suficientes para cubrir aproximadamente solo el 1 % de la población de la República Árabe Siria. Sigue siendo fundamental continuar y ampliar la entrega oportuna de vacunas contra la COVID-19 en el país, utilizando para ello todas las modalidades de acceso. Si no se produce un aumento drástico de la escala y el ritmo de las vacunaciones, la pandemia seguirá cobrándose un precio devastador para los sirios en un futuro previsible.

59. En marzo de 2020, exhorté a que se renunciara a las sanciones que pudieran obstaculizar el acceso a los suministros sanitarios esenciales, al apoyo médico relacionado con la COVID-19 o a los alimentos, en la República Árabe Siria. Es alentador que esté en marcha un diálogo técnico entre los Estados Miembros pertinentes y los agentes humanitarios sobre las sanciones y las operaciones humanitarias en la República Árabe Siria. Espero que las partes pertinentes puedan encontrar la manera de abordar los retos a los que se enfrentan varios agentes humanitarios en el país para garantizar un acceso adecuado y fiable a los servicios financieros.

60. El Enviado Especial prosigue sus esfuerzos en favor de la liberación unilateral de las personas privadas arbitrariamente de su libertad, dando prioridad a las mujeres, los niños, las personas mayores y los enfermos, que son especialmente vulnerables durante la pandemia de la COVID-19. La mayoría están en manos del Gobierno de la República Árabe Siria. Exhorto al Gobierno y a las demás partes a que ofrezcan información sobre la suerte y el paradero de las personas que mantienen detenidas y a que permitan a los organismos humanitarios y de derechos humanos acceder a todos los lugares de detención. Todas las personas detenidas deberían ser informadas sin demora de los cargos que se les imputan. Quienes se enfrenten a un proceso judicial deberían contar con todas las garantías mínimas para un juicio imparcial. Deberían comparecer rápidamente ante un juez y ser puestas en libertad de inmediato si se las ha apresado de forma arbitraria. Las autoridades competentes deberían investigar con

rapidez, eficacia, exhaustividad y transparencia los casos de muerte durante la detención, y si se comprueba que esas muertes han sido consecuencia de un acto delictivo, los autores deberían ser llevados ante la justicia. Se debería notificar a los familiares de las personas que hayan muerto mientras se encontraban bajo custodia y pagarles una reparación plena y adecuada en un plazo razonable en caso de muerte en condiciones ilícitas. Si se respetan tales principios, se fomentará la confianza tanto en el seno de la sociedad como entre las partes y los interesados internacionales. Si no se aborda el tema de la privación arbitraria de libertad, no se podrá lograr una justicia creíble, una verdadera reconciliación y una paz sostenible.

61. No deja de causar gran preocupación el hecho de que se sigan cometiendo impunemente abusos y violaciones graves de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario. Se deben exigir responsabilidades a los autores de esos abusos y violaciones. Exhorto a todas las partes en el conflicto, en particular al Gobierno de la República Árabe Siria, a todos los Estados, a la sociedad civil y al sistema de las Naciones Unidas a que cooperen plenamente con el Mecanismo Internacional, Imparcial e Independiente para Ayudar en la Investigación y el Enjuiciamiento de los Responsables de los Delitos de Derecho Internacional Más Graves Cometidos en la República Árabe Siria desde Marzo de 2011, concretamente proporcionando los datos y la documentación pertinentes. Exigir que se rinda cuentas por los abusos y las violaciones graves de los derechos humanos y las violaciones graves del derecho internacional humanitario es un requisito jurídico y, además, es fundamental para lograr una paz sostenible en la República Árabe Siria. Reitero mi llamamiento a que la situación en el país se remita a la Corte Penal Internacional.

62. En vista de las graves inquietudes planteadas en repetidas ocasiones con respecto a la protección de los civiles y otras cuestiones de derechos humanos en el país, sigo instando enérgicamente al Gobierno de la República Árabe Siria, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos S-18/1 y 19/22, a que coopere con los titulares de mandato de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos y con el ACNUDH; por ejemplo, en el establecimiento de una presencia sobre el terreno encargada de proteger y defender los derechos humanos.

63. Sigo apoyando a mi Enviado Especial en sus esfuerzos por facilitar una solución política al conflicto en la República Árabe Siria. De igual importancia es el apoyo que prestan los interlocutores regionales e internacionales a sus esfuerzos y el consenso internacional y regional sobre las formas de poner fin al conflicto en la República Árabe Siria, incluso mediante medidas paralelas que podrían adoptar todas las partes en el conflicto a fin de generar impulso y confianza en favor de una solución de ese conflicto que ponga fin a la violencia y atienda las legítimas reclamaciones del pueblo sirio. Un alto el fuego en todo el país sigue siendo un imperativo para la seguridad del pueblo sirio y para los esfuerzos dirigidos a resolver el conflicto sirio, por lo que vuelvo a instar a todas las partes interesadas a que logren un alto el fuego en todo el país, en consonancia con la resolución 2254 (2015) y a que pongan fin a los inmensos sufrimientos que ha padecido el pueblo sirio año tras año y a que allanen el camino hacia una paz sostenible.

Anexo I

Incidentes notificados que afectaron a civiles, registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos: junio y julio de 2021*

Provincia de Idlib

- El 22 de julio, siete civiles, entre ellos una mujer, un niño y tres niñas, resultaron muertos y cuatro civiles, entre ellos una mujer y dos niñas, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó a una zona residencial de la aldea de Iblin, en la zona rural del sur de Idlib.
- El 17 de julio, seis civiles (tres mujeres y tres niñas) resultaron muertos y ocho civiles, entre ellos una mujer, tres niños y tres niñas, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó a una zona residencial de la aldea de Ihsim, en la zona rural del sur de Idlib.
- El 17 de julio, seis civiles, entre ellos un miembro de una organización no gubernamental, resultaron muertos y nueve civiles, incluidos una mujer, tres niñas y dos miembros de una organización no gubernamental, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó a una zona residencial de la aldea de Sarjah, en Yabal al-Zawiya, en la zona rural del sur de Idlib.
- El 15 de julio, cinco civiles, entre ellos cuatro niños, resultaron muertos y ocho civiles, entre ellos dos niños, resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre impactó cerca de una cantera en la zona situada entre las localidades de Binish y Al-Fuaa, en la zona rural del norte de Idlib.
- El 3 de julio, el edificio de la organización no gubernamental Cascos Blancos y la estación de bombeo de agua de la aldea de Sheikh Youssef sufrieron daños cuando, según se informó, un ataque terrestre alcanzó la zona de la llanura de Sahel el Roj, en la zona rural occidental de Idlib.
- El 3 de julio, 8 civiles (un trabajador humanitario de la organización no gubernamental Banafsaj, una mujer, tres niños y tres niñas) resultaron muertos, mientras que 14 civiles, entre ellos tres mujeres y cuatro niños, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó a zonas residenciales de las aldeas de Iblin, Balyun y la ciudad de Ariha, en la zona rural del sur de Idlib. Además, el bombardeo de artillería también provocó daños la escuela primaria de Tishrin en el oeste de la ciudad de Ariha.
- El 23 de junio, tres civiles, entre ellos un niño, resultaron muertos y cuatro resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, impactó cerca del lugar donde se estaba celebrando un funeral en las inmediaciones de la aldea de Afis, en Saraqib, en la zona rural del sur de Idlib.
- El 18 de junio, siete civiles, entre ellos una mujer y dos niñas de la misma familia, resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre alcanzó una zona residencial de la aldea de Bazabour, en la zona de Yabal al-Zawiya, en el sur de la zona rural de Idlib.

---

* La lista de incidentes ejemplifica algunas cuestiones preocupantes en materia de derechos humanos planteadas en el informe. Sin embargo, debido a los cambios ocurridos en las pautas del conflicto y a la pérdida de redes de fuentes dignas de crédito o fidedignas en muchas de las zonas afectadas, cada vez es más difícil verificar los incidentes. En la lista figuran únicamente los incidentes denunciados ante la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y que se han verificado siguiendo su metodología, por lo que no debe considerarse exhaustiva.

Provincia de Alepo

- El 25 de julio, siete civiles, entre ellos dos mujeres, tres niños y una niña, resultaron heridos como consecuencia de varios ataques terrestres contra zonas residenciales de la ciudad de Afrin, incluida la rotonda de Mari. Uno de los ataques causó daños al menos a una ambulancia, además de daños estructurales.
- El 19 de julio, en la ciudad de Alepo, se hizo entrega a sus familiares del cadáver de un civil kurdo que había sido detenido en mayo de 2021 en un puesto de control del Gobierno.
- El 18 de julio, un trabajador de los medios de comunicación y un camarógrafo del medio de comunicación Al Jazeera Mubashir sobrevivieron a un intento de asesinato cuando un artefacto explosivo improvisado magnético colocado en su vehículo detonó en la ciudad de Afrin, en la zona rural del noroeste de Alepo.
- El 16 de julio, según se informó, una vivienda sufrió daños a consecuencia de un ataque terrestre en la aldea de Awn al-Dadat, en la zona rural del este de Alepo.
- El 15 de julio, un niño resultó muerto, y otros 15 civiles, entre ellos tres mujeres y dos niños, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó al barrio de Ziyadiya, en la ciudad de Afrin, en el noroeste de Alepo.
- El 9 de julio, cuatro civiles, todos hombres, resultaron heridos como consecuencia de un ataque terrestre que, según se informó, afectó a una zona residencial de la aldea de Sukkariya, en la zona rural del este de Alepo.
- El 30 de junio, un civil resultó muerto cuando una mina terrestre estalló en la aldea de Awn al-Dadat, en la zona rural del este de Alepo.
- El 26 de junio, un civil y su hija de corta edad murieron cuando cerca de su vehículo detonó un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo de un grupo armado en la ciudad de Afrin, en la zona rural del noroeste de Alepo.
- El 12 de junio, al menos 12 civiles, entre ellos dos niños, resultaron muertos, mientras que 36 resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre alcanzó varias zonas residenciales de la ciudad de Afrin, en la zona rural del noroeste de Alepo. El bombardeo también afectó directamente al hospital de Al-Shifa, que sufrió daños. Se informó de bajas entre el personal del hospital, trabajadores humanitarios, pacientes y visitantes, pero el mayor número de bajas se registró entre los civiles sometidos a bombardeos de artillería en zonas residenciales.

Provincia de Al-Hasaka

- El 21 de julio, un niño fue asesinado a tiros durante una redada en la aldea de Kharbat Jamus, en la zona rural oriental de Al-Hasaka.
- El 14 de julio, una refugiada iraquí fue asesinada a tiros en el campamento de Al-Hawl, en la zona rural oriental de Al-Hasaka.
- El 28 de junio, un hospital de la ciudad de Al-Hasaka entregó a su familia el cadáver de un hombre que había sido detenido en su domicilio a principios de ese mes.
- El 28 de junio, dos sirios (una niña y una mujer) fueron asesinadas a tiros en el campamento de Al-Hawl, en la zona rural oriental de Al-Hasaka.

- El 1 de junio, un civil resultó muerto y otros tres civiles, entre ellos un niño, resultaron heridos cuando, según se informó, detonó un artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta en la aldea de Humar, en la zona rural oriental de Al-Hasaka.

Provincia de Hama

- El 19 de julio, 11 civiles, entre ellos una mujer y su hijo de corta edad, resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre impactó en una zona residencial de la aldea de Naur Jurin, en la zona de Al-Suqaylabiya, en el noroeste de la zona rural de Hama.
- El 16 de julio, un civil resultó muerto cuando, según se informó, una mina terrestre detonó cerca de él en una zona agrícola cercana a la localidad de Tel Moh, en la zona rural del norte de Hama.
- El 20 de junio, una niña resultó muerta y su hermano pequeño y su padre resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre alcanzó una zona residencial de la aldea de Na'ur Jurin, en la zona de al-Suqaylabiya, en el noroeste de la zona rural de Hama.
- El 19 de junio, un miembro de una organización no gubernamental resultó muerto y otros cinco resultaron heridos cuando, según se informó, un ataque terrestre alcanzó la sede de la organización no gubernamental en la aldea de Qastun, en la zona rural occidental de Hama. La sede y varios de sus vehículos resultaron dañados.

Provincia de Deraa

- El 18 de julio, un civil, exsecretario del Partido Árabe Socialista Baaz Sirio en Dail, y su hijo adulto, resultaron muertos, al tiempo que un hombre de la familia resultó herido en un tiroteo en la localidad de Dail, en la zona rural del norte de Deraa.
- El 13 de julio, un exmiembro reconciliado de un grupo armado fue asesinado a resultas de disparos desde un vehículo en movimiento en la ciudad de Jasim, en la zona rural del norte de Deraa.
- El 10 de julio, una civil resultó muerta, al tiempo que su esposo resultó herido, a resultas de disparos desde un vehículo en movimiento en la ciudad de Al-Shayj Maskin, en la zona rural del norte de Deraa. También resultaron muertos dos niños que paseaban por una zona cercana mientras los autores perpetraban un intenso tiroteo en las inmediaciones.
- El 7 de julio, seis civiles, todos hombres, fueron detenidos cerca de la ciudad de Nafia, en la zona rural occidental de Deraa. Se desconocen los motivos de su detención y se denegó a sus familiares información sobre su suerte y paradero.
- El 7 de julio se detuvo a 36 civiles, todos hombres, en una campaña de registro y detención en la ciudad de Mutaiya, en la zona rural oriental de la provincia de Deraa. Todos los detenidos fueron puestos en libertad en los días siguientes; uno de ellos murió dos días después de su liberación, al parecer como consecuencia de las torturas sufridas.
- El 19 de junio, un exmiembro reconciliado de un grupo armado fue asesinado a tiros en una zona agrícola cercana a la localidad de Tasil, en la zona rural del oeste de Deraa.

- El 8 de junio, dos civiles, ambos hombres (un exlíder reconciliado de un grupo armado y un trabajador humanitario) resultaron muertos en un tiroteo en la ciudad de Sanamayn, en la zona rural del norte de Deraa.

Provincia de Deir Ezzor

- El 15 de julio, un civil resultó muerto por disparos desde un vehículo en movimiento en la aldea de Jurdi al-Sharqi, en la zona rural oriental de Deir Ezzor.
- El 15 de julio, un civil resultó muerto como consecuencia de un tiroteo indiscriminado durante una campaña de registro y detención en la aldea de Al Tukayhi, en la zona rural oriental de Deir Ezzor.
- El 3 de julio se detuvo a un civil en una redada en la aldea de Tayyani, en la zona rural oriental de Deir Ezzor. Según se informó, el hombre recibió una fuerte paliza, antes de ser liberado después de varias horas.
- El 10 de junio, un niño resultó muerto como consecuencia de la explosión de una mina terrestre en la aldea de Shahabat, en la zona rural occidental de Deir Ezzor.

Provincia de Quneitra

- El 27 de junio, el jefe del consejo local de la localidad de Ghadir al-Bustan, en la zona rural del sur de Quneitra, resultó muerto como consecuencia de disparos desde un vehículo en movimiento.
- El 25 de junio, un padre resultó muerto y sus dos hijos pequeños resultaron heridos al estallar un artefacto explosivo improvisado magnético colocado en su vehículo en la localidad de Girgis, en la zona rural del sur de Quneitra.

Provincia de Al-Raqa

- El 20 de julio se detuvo a cuatro hombres en una redada en la aldea de Huzayma, en la zona rural del norte de Al-Raqa.
- El 14 de julio se detuvo a tres hombres en una redada en la aldea de Sahl, en la zona rural occidental de Al-Raqa.
- El 29 de junio, la familia de un detenido de la aldea de Ayid Saghira, en la zona de Al-Tabaqa de la parte rural occidental de Al-Raqa, quien había sido detenido en abril de 2020, se enteró de su muerte mientras se encontraba bajo custodia. Se le denegó a la familia el acceso a la información sobre los motivos de la detención, la suerte y el paradero del fallecido hasta tanto se reconoció su muerte.
- El 14 de junio (un hombre y una mujer) fueron detenidos en una redada en la zona de Hammam al-Turkman de la ciudad de Tall Abyad, en la zona rural del norte de Al-Raqa.
- El 13 de junio, dos enfermeros (un hombre y una mujer) fueron detenidos en el hospital nacional de la ciudad de Tall Abyad, en la zona rural del norte de Al-Raqa.

Anexo II

Lista de asociados operacionales de las Naciones Unidas en las operaciones transfronterizas

1. AFAQ
2. Asociación ATAA para el Socorro Humanitario
3. Agence d'Aide à la Coopération Technique et au Développement (ACTED)
4. Al Resala Foundation
5. Al Sham Humanitarian Foundation
6. Al-Ameen for Humanitarian Support
7. Alseeraj for Development & Healthcare
8. BAHAR
9. BINAA for Development
10. Basma for Relief and Development
11. Basmeh & Zeitooneh for Relief and Development
12. BigHeart
13. Bonyan
14. CARE International
15. Children of One World
16. Deutsche Welthungerhilfe e.V. (German Agro Action)
17. Médicos del Mundo Turquía
18. GOAL
19. Ghiras Al Nahda
20. Global Communities
21. Hand in Hand for Aid and Development
22. Handicap International
23. Hope Revival Organization
24. Human Appeal Turkey
25. Human Rights and Freedoms and Humanitarian Relief Foundation
26. Humanitarian Relief Association
27. Ihsan for Relief and Development
28. Independent Doctors Association
29. Insan Charity
30. Insani Inisiyatif Dernegi
31. International Humanitarian Relief
32. Islamic Relief Worldwide
33. KUDRA

34. Maram Foundation
35. Massrat - The Establishment for Human Care and Development
36. Medina Association
37. Mercy without Limits
38. Mercy-USA for Aid and Development
39. Muzun for Humanitarian and Development
40. NAS
41. Nasaem Khair
42. Consejo Noruego para Refugiados
43. Orange
44. Orient for Human Relief
45. POINT
46. People in Need
47. Physicians Across Continents
48. Qatar Charity
49. Qatar Red Crescent Society
50. REACH Initiative
51. Relief Experts Association - UDER
52. SANED Organization
53. SENED Organization
54. SKT organization
55. Sadad Humanitarian Organization
56. Saed Charity Association
57. Shafak Organization
58. Social Development International
59. Solidarités International
60. Space of Peace
61. Syria Relief
62. Syria Relief and Development
63. Syrian American Medical Society Foundation
64. Syrian Engineers for Construction and Development
65. Syrian Expatriate Medical Association
66. Takaful Alsham Charity Organization
67. The HALO Trust
68. The Mentor Initiative
69. The Syrian Association for Relief and Development

70. Media Luna Roja Turca
71. Ufuk for Relief and Development
72. Union of Medical Care and Relief Organization
73. Violet Organization
74. War Child Holland
75. Watan Foundation
76. White Hands
77. White Hats Organization for Sustainable Development
78. Woman Support Association
79. World Vision International
80. Yol Rehberi Insan Haklari Dernegi